

## 29. Interkulturelle Wochen 2019 Veranstungsübersicht

### Eröffnung der Interkulturellen Wochen

#### SONNTAG, 8. SEPTEMBER 2019

|  |   |
|--|---|
| <b>Ökumenischer Stadtgottesdienst „Zusammen leben, zusammen wachsen“</b> |   |
| Ort:   | Alter Garten  |
| Zeit:  | 11.00 Uhr   |
|  | Info-Stände der Gemeinden, Essensangebote (Bringen Sie gerne Besteck und Geschirr mit, um die Umwelt zu schonen.) |
| Veranstalter:  | Kirchen in Schwerin   |

|  |  |
|--|--|
| <b>Eröffnung der Interkulturellen Wochen</b>   |  |
| Grußwort Andreas Ruhl, zweiter stellv. Oberbürgermeister, Bühnenauftritte, Worte der Religionen, Schachangebote, Vorstellung verschiedener Sportarten u. v. m. |  |
| Zeit:  | 13.00 - 17.00 Uhr  |
| Veranstalter:  | Landeshauptstadt Schwerin, Netzwerk Migration, Landessportbund M/V e. V., TuS Makkabi e.V., Interreligiöser Dialog |

#### MONTAG, 9. SEPTEMBER 2019

|  |   |
|--|---|
| <b>Kinospaß für Kinder der Klassenstufen 3 und 4</b> |   |
| Ort:   | „Ehm-Welk-Saal“ Volkshochschule im Campus am Turm, Hamburger Allee 124, Eintritt frei |
| Zeit:  | 10.00 Uhr   |
| Veranstalter:  | VHS Schwerin  |

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>weitere Termine:</b>                         |                          |
| Kinospaß für Kinder der Klassenstufen 5 bis 7:  | 30. September, 9.00 Uhr  |
| Kinospaß für Kinder der Klassenstufen 8 bis 10: | 30. September, 11.00 Uhr |

|  |  |
|--|--|
| <b>DialogCafé</b> – Raum für kleine und große Geschichten des Lebens |  |
| Ort:   | ZIMT – Zukunft im Mueßer Holz Treff, Ziolkowskistraße 16 a |
| Zeit:  | 16.00 - 18.00 Uhr  |
| Veranstalter:  | VSP gGmbH  |

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Futsal-Turnier für Erwachsene</b> |   |
| Ort:                                 | Turnhalle Stern Buchholz  |
| Zeit:                                | 19.00 - 22.00 Uhr   |
| Veranstalter:                        | Malteser, Schweriner SC Breitensport e. V., „Integration durch Sport“ |

### Veranstaltungen davor und danach

#### DIENSTAG, 27. AUGUST 2019

|  |   |
|--|---|
| <b>Internationales Festival der Kleinkunst und Akrobatik</b> |   |
| Ort:   | Freilichtbühne (Eintritt Erwachsene: 3,- €, Kinder von 7 bis 18 Jahre: 2,- €) |
| Zeit:  | 16.00 Uhr   |
| Veranstalter:  | SIČ e.V. Ukrainisch - Deutsches Kulturzentrum                                 |

#### DONNERSTAG, 29. AUGUST 2019

|   |  |
|---|--|
| <b>Neue Nachbarn - Geflüchtete in Schwerin 2018 - betrachtet aus der Perspektive US-amerikanischer Sozialarbeiter</b> |  |
| Ort:  | Stadtteiltreff „Eiskristall“, Pankower Straße 1–3          |
| Zeit:   | 18.00 Uhr -19.30 Uhr                                       |
| Veranstalter:   | Miteinander Ma'an e. V., Prof. Dr. Connie L. Gunderson USA |

#### DONNERSTAG, 5. SEPTEMBER 2019

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Experimentier-Kunst-Projekt</b> |  |
| Ort:                               | Schule der Künste, Johannes-R.-Becher-Straße 20/22 |
| Zeit:                              | 15.00 Uhr -17.00 Uhr                               |
| Veranstalter:                      | Schule der Künste, Malteser                        |

Weitere Termine: 12. September, 19. September, 26. September

#### FREITAG, 6. SEPTEMBER 2019

|  |  |
|--|--|
| <b>Workshop: Globale Gerechtigkeit versus koloniale Auswirkungen, Kontinuitäten eines soziokulturellen Phänomens</b> |  |
| Ort:   | Aula und Hof der VHS Schwerin, Puschkinstraße 13 |
| Zeit:  | 15.00 Uhr -19.00 Uhr                             |
| Veranstalter:  | Couleurs Afrik e. V. – Die Farben Afrikas e. V.  |

#### SAMSTAG, 7. SEPTEMBER 2019

|   |  |
|---|--|
| <b>Fest der Interkulturellen Begegnung mit afrikanischen Rhythmen, Kindertanzgruppe Dynamic Dancers, afrikanischem Imbiss</b> |  |
| Ort:  | Aula und Hof der Volkshochschule „Ehm Welk“, Puschkinstraße 13 |
| Zeit:   | 15.00 Uhr -19.00 Uhr   |
| Veranstalter:   | Couleurs Afrik e. V. – Die Farben Afrikas e. V.                |

#### SONNTAG, 8. SEPTEMBER 2019

|  |  |
|--|--|
| <b>25. Schweriner Werner-Crosslauf</b> |  |
| Ort:                                   | Start/Ziel: Freilichtbühne Schwerin, Johannes-Stelling-Straße 10 |
| Zeit:                                  | 10.00 Uhr  |
| Veranstalter:                          | Stadtsporbund Schwerin, Schweriner Fünf-Seen-Lauf e. V.          |

#### DIENSTAG, 10. SEPTEMBER 2019

|  |  |
|--|--|
| <b>Seminar „Bildung meets Flüchtlinge“</b> |  |
| Ort:                                       | Internationaler Bund Nord, Brunnenstraße 32  |
| Zeit:                                      | 9.30 - 16.30 Uhr   |
| Veranstalter:                              | Flüchtlingsrat M-V e.V. in Kooperation mit der Arbeitsgemeinschaft Natur- und Umweltbildung e.V. |

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Workshop „Spiele Bandura“</b> |   |
| Ort:                             | Stadtteiltreff Eiskristall, Pankower Straße 1-3 |
| Zeit:                            | 15.00 - 16.00 Uhr                               |
| Veranstalter:                    | SIČ e.V. Ukrainisch-Deutsches Kulturzentrum     |

|   |   |
|---|---|
| <b>Die demokratische speakers' corner für offenen Austausch</b> |   |
| Ort:  | Marktplatz Schwerin                         |
| Zeit:   | 18.30 Uhr                                   |
| Veranstalter:   | Initiativkreis Offene Gesellschaft Schwerin |

#### MITTWOCH, 11. SEPTEMBER 2019

|  |  |
|--|--|
| <b>Buntes Frühstück- jeder bringt eine Kleinigkeit mit</b> |  |
| Ort:   | Caritas, Große Wasserstraße 35           |
| Zeit:  | 10.00 - 1200 Uhr                         |
| Veranstalter:  | Interkulturelle Begegnungsstätte Caritas |

|   |  |
|---|--|
| <b>Infonachmittag zum Programm „Kita-Einstieg: Brücken bauen in frühe Bildung“ mit Mitbringbuffet</b> |  |
| Ort:  | Mehrgenerationenhaus des Internationalen Bundes, Keplerstraße 23   |
| Zeit:   | 14.00 Uhr  |
| Veranstalter:   | IB Nord Westmecklenburg; Caritasverband für das Erzbistum Hamburg e.V., LHS Schwerin, gefördert durch das BMFSFJ |

|  |   |
|--|---|
| <b>Abendkonzert „Ukrainische Musik und Lieder“</b> |   |
| Ort:   | Campus am Turm, Hamburger Allee 124         |
| Zeit:  | 17.00 - 19.00 Uhr                           |
| Veranstalter:                                      | SIČ e.V. Ukrainisch-Deutsches Kulturzentrum |

#### DONNERSTAG, 12. SEPTEMBER 2019

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Fußballturnier für Kinder</b> |   |
| Ort:                             | Sportpark Lankow, Ratzeburger Straße 44   |
| Zeit:                            | 16.00 - 19.00 Uhr   |
| Veranstalter:                    | RAA Schwerin, Projekt Sport in Schwerin, Schweriner SC Breitensport e.V., Integration durch Sport |

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Fußballturnier für Erwachsene</b> |   |
| Ort:                                 | Bolzer am Wüstenschiff, Ziolkowskistraße 17   |
| Zeit:                                | 17.00 - 20.00 Uhr   |
| Veranstalter:                        | Projekt Sport in Schwerin, Schweriner SC Breitensport e. V., LSB M/V e. V., „Integration durch Sport“ |

|                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| <b>Offene Musikstunde</b> |                                   |
| Ort:                      | Niels-Stensen-Straße 18           |
| Zeit:                     | 15.00 - 17.00 Uhr                 |
| Veranstalter:             | Wohltätigkeitsverein Wissen e. V. |

|                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| <b>Offene Malstunde</b> |                                   |
| Ort:                    | Niels-Stensen-Straße 18           |
| Zeit:                   | 15.00 - 17.00 Uhr                 |
| Veranstalter:           | Wohltätigkeitsverein Wissen e. V. |

|   |  |
|---|--|
| <b>Interkultureller Spiele-Nachmittag</b> |  |
| Ort:                                      | Mehrgenerationenhaus des Internationalen Bundes, Keplerstraße 23 |
| Zeit:                                     | 15.00 - 17.00 Uhr  |
| Veranstalter:                             | IB Nord Westmecklenburg  |

#### DONNERSTAG, 19. OKTOBER 2019

|  |  |
|--|--|
| <b>Lesen International – Ukrainisch, Arabisch, Russisch, Plattdeutsch, Litauisch</b> |  |
| Ort:   | u. a. Stadtteiltreff „Eiskristall“, Pankower Straße 1–3                          |
| Zeit:  | 15.00 - 18.00 Uhr  |
| Veranstalter:  | Miteinander Ma'an e. V., Freundeskreis der Stadtbibliothek e. V, Stadtbibliothek |

#### WIR DANKEN FÜR DIE ZUSAMMENARBEIT UND UNTERSTÜTZUNG

- dem Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur M/V

- dem Ökumenischen Vorbereitungsausschuss der IKW

- dem Landessportbund M/V e. V. Programm „Integration durch Sport“

- der NVS GmbH

Koordinierungsstelle: Landeshauptstadt Schwerin, Fachstelle Integration, Am Packhof 2–6, 19053 Schwerin

Redaktion: Rainer Brunst

Veranstalter: LH Schwerin in Zusammenarbeit mit dem Netzwerk Migration, den Kirchen Schwerins, dem Interreligiösen Dialog der Landeshauptstadt Schwerin und weiteren Akteuren

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Die Veranstalter sind für die Durchführung der Veranstaltung verantwortlich.

#### FREITAG, 13. SEPTEMBER 2019

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Gorodki Turnier</b> |   |
| Ort:                   | Gorodkipark, Hegelstraße 10   |
| Zeit:                  | 13.09. ab 12.00 Uhr, 14.09. 10.00–17.00 Uhr, Turniereröffnung 11.00 Uhr, 15.09. 10.00–17.00 Uhr |
| Veranstalter:          | NTS e. V., LSB M/V e. V., „Integration durch Sport“   |

#### DIENSTAG, 17. SEPTEMBER 2019

|   |  |
|---|--|
| <b>„Die Welt ist bunt – und warum das so bleiben darf“ – ein Austausch der Kulturen</b> |  |
| Ort:  | Caritas, Große Wasserstraße 35           |
| Zeit:   | 10.30 - 12.30 Uhr                        |
| Veranstalter:   | Interkulturelle Begegnungsstätte Caritas |

|                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| <b>Offene Musikstunde</b> |                                   |
| Ort:                      | Niels-Stensen-Straße 18           |
| Zeit:                     | 15.00 - 17.00 Uhr                 |
| Veranstalter:             | Wohltätigkeitsverein Wissen e. V. |

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| <b>Fußballturnier für Erwachsene</b> |   |
| Ort:                                 | Bolzer am Wüstenschiff, Ziolkowskistraße 17   |
| Zeit:                                | 17.00 - 20.00 Uhr   |
| Veranstalter:                        | Projekt Sport in Schwerin, Schweriner SC Breitensport e. V., LSB M/V e. V., „Integration durch Sport“ |

#### DONNERSTAG, 19. SEPTEMBER 2019

|   |  |
|---|--|
| <b>Interkultureller Spiele-Nachmittag</b> |  |
| Ort:                                      | Mehrgenerationenhaus des Internationalen Bundes, Keplerstraße 23 |
| Zeit:                                     | 15.00 - 17.00 Uhr  |
| Veranstalter:                             | IB Nord Westmecklenburg  |

#### FREITAG, 20. SEPTEMBER 2019

|                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| <b>Offene Malstunde</b> |                                   |
| Ort:                    | Niels-Stensen-Straße 18           |
| Zeit:                   | 15.00 - 17.00 Uhr                 |
| Veranstalter:           | Wohltätigkeitsverein Wissen e. V. |

#### DIENSTAG, 24. SEPTEMBER 2019

|   |  |
|---|--|
| <b>Offenes Mittagessen der Kulturen</b> (um eine Spende wird gebeten) |  |
| Ort:  | Caritas, Große Wasserstraße 35           |
| Zeit:   | 11.30 - 14.00 Uhr                        |
| Veranstalter:   | Interkulturelle Begegnungsstätte Caritas |

|   |  |
|---|--|
| <b>Offenes Mittagessen der Kulturen</b> (um eine Spende wird gebeten) |  |
| Ort:  | Caritas, Große Wasserstraße 35           |
| Zeit:   | 11.30 - 14.00 Uhr                        |
| Veranstalter:   | Interkulturelle Begegnungsstätte Caritas |

## Liebe Schwerinerinnen und Schweriner, liebe Gäste!

„Zusammen leben, zusammen wachsen“ ist das Motto der Interkulturellen Wochen 2019, die in der Landeshauptstadt Schwerin am 8. September beginnen. Zusammenarbeit ist Alltag in unserer Landeshauptstadt. Sie wird in den Familien gelebt, in den Nachbarschaften, in den Schulen, am Arbeitsplatz, in den Kirchen und Religionsgemeinschaften, in den vielen Vereinen und Initiativen, die das gesellschaftliche Leben gestalten. Überall begegnen sich Menschen verschiedener Herkunft, arbeiten an gemeinsamen Zielen und Zukunftsvorstellungen. Gute Zusammenarbeit macht neugierig, ist bereichernd und zeigt immer wieder neue Perspektiven auf. Sie hilft, die Angst vor dem Fremden und vor Veränderungen zu überwinden. Manchmal ist sie auch konfliktträchtig, anstrengend und bleibt damit eine Herausforderung für das Zusammenleben und eine friedliche Atmosphäre in unserer Stadt. Um ihr gerecht zu werden, hat der Landessportbund Mecklenburg-Vorpommern e. V. das Bundesprogramm „Integration durch Sport“, das in diesem Jahr sein 30-jähriges Jubiläum feiert, auch nach Schwerin gebracht. Gleichberechtigte Teilhabe von Menschen mit und ohne Migrationshintergrund ist das Ziel dieses Projektes und spiegelt sich in den unterschiedlichsten Aktivitäten wie beispielsweise Gorodki, Schach oder dem Werner-Cross-Lauf wider. Auch in diesem Jahr wird wieder ein bunter Strauß von Veranstaltungen für alle Interessierten angeboten. Sie zeigen das große Engagement von Vereinen, Migrantenselbstorganisationen, ehrenamtlich Tätigen, Religionsgemeinschaften sowie Trägern und geben Raum, Neues auszuprobieren und Vielfalt im Alltag zu erfahren. Ich lade Sie alle daher ganz herzlich ein, neue interessante Begegnungen mit unterschiedlichen Menschen aus verschiedenen Kulturen zu erleben. Bedanken möchte ich mich bei allen, die mit Herzblut und Enthusiasmus dieses Programm entworfen haben. Ich wünsche der Veranstaltungsreihe ein gutes Gelingen!

Rino Badenschier  
Oberbürgermeister



#### MITTWOCH, 25. SEPTEMBER 2019

|   |  |
|---|--|
| <b>VHS-Dialog: „Fernes, nahes Tansania“</b> |  |
| Ort:  | Aula der VHS „Ehm Welk“, Puschkinstraße 13 |
| Zeit:                                       | 19.00–20.30 Uhr                            |
| Veranstalter:                               | Dom Tansania Initiative, VHS Schwerin      |

#### DONNERSTAG, 26. SEPTEMBER 2019

|  |  |
|--|--|
| <b>Wir lesen eine Geschichte in arabischer und deutscher Sprache</b> |  |
| Ort:   | Caritas, Große Wasserstraße 35           |
| Zeit:  | 10.30 -14.00 Uhr                         |
| Veranstalter:  | Interkulturelle Begegnungsstätte Caritas |

|  |  |
|--|--|
| <b>Finale der „Straßenfußball für Toleranz“- Turnierserie für Kinder</b> |  |
| Ort:   | Schwimmende Wiese, Schlossgarten   |
| Zeit:  | 16.00 -19.00 Uhr   |
| Veranstalter:  | RAA Schwerin, Schweriner SC Breitensport e. V., Projekt Sport in Schwerin, „Integration durch Sport“ |

#### FREITAG, 27. SEPTEMBER 2019

|  |  |
|--|--|
| <b>„Fußballgolf Jedermann-Turnier“</b> |  |
| Ort:                                   | Fußballgolfanlage, Bahnhofstraße 2, 19057 Schwerin |
| Zeit:                                  | Beginn 14.00 Uhr                                   |
| Veranstalter:                          | Zukunftswerkstatt e. V.                            |

#### MITTWOCH, 2. OKTOBER 2019

|   |  |
|---|--|
| <b>Frauenfeier mit Tanz, Spiel und Spaß</b> |  |
| Ort:  | Caritas, Große Wasserstraße 35           |
| Zeit:                                       | 11.30 -14.00 Uhr                         |
| Veranstalter:                               | Interkulturelle Begegnungsstätte Caritas |

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| <b>Abschluss-Präsentation Experimentier-Kunst-Projekt</b> |                                 |
| Ort:  | Johannes-R.-Becher-Straße 20/22 |
| Zeit:   | 16.30 Uhr                       |
| Veranstalter:   | Schule der Künste, Malteser     |

#### DONNERSTAG, 3. OKTOBER 2019

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Tag der offenen Moschee</b> |   |
| Ort:                           | Moschee „Al salaam“, Von-Stauffenberg-Straße 29 |
| Zeit:                          | 13.00 -17.00 Uhr                                |
| Veranstalter:                  | Islamischer Bund Schwerin e. V.                 |

#### SAMSTAG, 5. OKTOBER 2019

|   |  |
|---|--|
| <b>Mobiles Puppentheater „Der Hase im Mond“</b> |  |
| Ort:  | Caritas, Große Wasserstraße 35                         |
| Zeit:   | ab 10.00 Uhr   |
| Veranstalter:                                   | Heike Kammer, Interkulturelle Begegnungsstätte Caritas |



ZUSAMMEN LEBEN,  
ZUSAMMEN WACHSEN.

VOM 8. SEPTEMBER  
BIS ZUM 3. OKTOBER 2019  
IN SCHWERIN

